

**Les verbes les plus répandus en hébreu - forme nif'al
(en général : passif du pa'al)**

Verbes au nif'al	Infinitif	3ème du passé
entrer	להיכנס	נכנס
être écrit	להיכתב	נכתב
se terminer	להיגמר	נגמר
être ouvert	להיפתח	נפתח
être fermé	להיסגר	נסגר
être gardé	להישמר	נשמר
a combattu	להילחם	נלחם
se rencontrer	להיפגש	נפגש
être cassé	להישבר	נשבר
s'endormir	להירדם	נרדם
jurer	להישבע	נשבע
se poursuivre	להימשך	נמשך
être mort	להיפטר	נפטר
être prudent	להיזהר	נזהר
rester	להישאר	נשאר
être séparer, se quitter	להיפרד	נפרד
être entendu	להישמע	נשמע
être déchiré	להיקרע	נקרע
être lu, appelé	להיקרא	מקרא
être vu	להיראות	נראה
être fait	להיעשות	נעשה
être né	להיוולד	נולד

**Les verbes les plus répandus en hébreu - forme hitepa'el
(en général : pronominale)**

Verbes au hitepa'el	Infinitif	3ème du passé
s'installer, s'établir	להתיישב	התיישב ב...
être appelé, demandé	להתבקש	התבקש ל...
être reçu, admis	להתקבל	התקבל ל...
se rassembler	להתכנס	התכנס ב..., עם...
s'habiller	להתלבש	התלבש ב
se déshabiller	להתפשט	התפשט
se comporter	להתנהג	התנהג כ...
se marier	להתחתן	התחתן עם
tomber amoureux	להתאהב	התאהב ב...
téléphoner	להתקשר	התקשר עם
se facher	להתרגז	התרגז על
s'éloigner	להתרחק	התרחק מן
se laver	להתרחץ	התרחץ ב...
se sécher	להתנגב	התנגב ב...
se mouiller	להתרטב	התרטב
prier	להתפלל	התפלל
se rapprocher	להתקרב	התקרב אל
divorcer, se séparer	להתגרש	התגרש מן
s'enrouler	להתגלגל	התגלגל
languir	להתגעגע	התגעגע אל
se réveiller	להתעורר	התעורר
devenir fou	להשתגע	השתגע מן
essayer	להשתדל	השתדל
regarder	להסתכל	הסתכל ב...
vieillir	להזדקן	הזדקן
avoir besoin	להצטרך	הצטרך

Les verbes les plus répandus en hébreu - forme hif'il
(en général : causative - faire + action)

Verbes au hif'il	Infinitif	3ème du passé
inviter, commander	להזמין	הזמין
allumer	להדליק	הדליק
habiller	להלביש	הלביש
faire entrer	להכניס	הכניס
être d'accord	להסכים	הסכים ל...
dicter	להכתיב	הכתיב
décider	להחליט	החליט
commencer, débiter	להתחיל	התחיל
arrêter	להפסיק	הפסיק
influencer	להשפיע	השפיע על
déranger	להפריע	הפריע ל...
réussir	להצליח	הצליח ב...
veiller sur	להשגיח	השגיח על
promettre	להבטיח	הבטיח
sentir, ressentir	להרגיש	הרגיש
poursuivre, continuer	להמשיך	המשיך
aggrandir	להגדיל	הגדיל
expliquer	להסביר	הסביר
rappeler	להזכיר	הזכיר
compléter	להשלים	השלים
éduquer, diriger	להדריך	הדריך
faire monter	להעלות	העלה
montrer	להראות	הראה
faire sortir	להוציא	הוציא
faire descendre	להוריד	הוריד
créer, mettre sur pieds	להקים	הקים

faire bouger, déplacer	להזיז	הזיז
amener	להביא	הביא
répondre	להשיב	השיב
préparer	להכין	הכין
comprendre	להבין	הבין
sauver	להציל	הציל
connaitre, reconnaitre	להכיר	הכיר